

# תמונה קיר ארמנית מונומנטלית בירושלים

## נורית כנען-קרדר

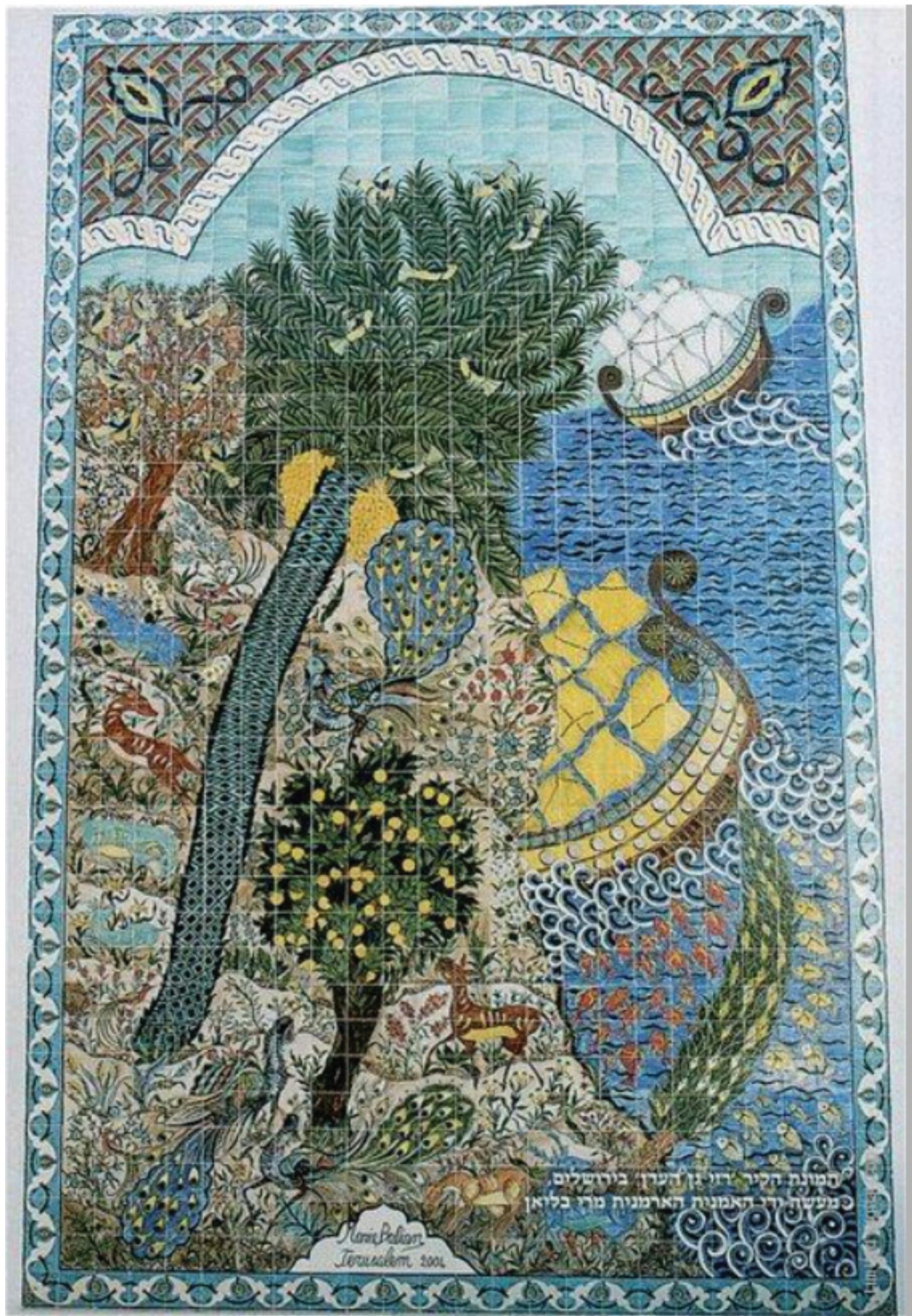
תמונה הקיר היחודית, 'רוי גן העדן', המוצבת ברח' כורש 14, הוענקה על ידי האמנית הארמנית מריה בליאן במתנה לעיר ירושלים, שבה היא יוצרת זה כאר בעים שנה.

העובדת המונומנטלית (4 מ' רוחבה, 6 מ' אורך), עשויה מקרוב לאלף אריחים. תהליך ייצור תמונה האריחים הוא מורכב. הוא כולל רשם הסקיצה בפחם על גב האריחים, צבעה ועיצוב כל אריח בנפרד ולאחר מכן שריפת האריחים בתנור, ובסיום התהליך שוב יצירת התמונה השלמה.

מלאתה הייצור נמשכה שישה חודשים. האמנית לבדה, ללא עזרת אומנים מבצעים, עיצבה וציירה את תמונה האריחים בסדרת המשפה. אך לדבריה, רצונה העו להעניק לאנשי העיר ירושלים יצירה של יופי, שמחה ותקווה, הוא שסיע לה להתמודד עם העבודה הרובה.

את תמונה הקיר של מריה בליאן אפשר לראות בשני הקשרים: ההקשר האחד הוא מסורת ציורי הקיר שהתחילה בראשית המאה ה-20 על ידי הציירים המקיים סיקאים דיגו ריברה, דוד סיקיירוס וחווה אורוזקו. מסורת זו ביטה את עמדת תיהם של ציירים אלה, שטענו שציורים צריכים לעבוד בשירות המהפהכה, לצויר פרטאות עברו הדמוניות, לתאר להם את המהפהכה ואת תולותתייה, ולהעמיד ערכיהם של הצייר המודרני. הם ציירו ציורי קיר ענקיים בעיקר על קירותיהם החיצוניים של מוסדות עירוניים וממשלתיים. מסורת הצייר המקסיקאית עברה לערים רבות בעולם, חקרה כמסורת חתרנית וחלקה כאומנות מוזמנת. היא בולטת בلوס אנג'לס, שבה התפתחה בעיקר משנות ה-50 ברובע עוני, רבעים של מחאה אלימה, וגם שכונות אמידות. כיום מונימ שם כאלף ציורי קיר.

נושאי הציור מגוונים וככללים את דימויי המודונה מגואדרופה, אלגוריוט המאנישות מושגים כמו מולדת, יופי או צדק, ונבאות סוריאליסטיות, כמו חיים



כבודת חיה ריביון העשן בירוטלים  
כמפרשה וגב קאמנזה הארכמנית מורה בלאן

Roni Balon  
Jerusalem 2001

מכה ושותף את לוט אנגלס. סגנוןთ הצעיר הם רבים, חלקם חושף את רישוםם הבלחוי נמהה של ציורי הקיר המקסיקאים, ואילו אחרים מדברים בשפת הפלקטים לסרטוי קולנוע.

המשותף לציפורים הוא רצונם להיות אמנות פומבית ומתקשרת, להוות אבני דרך לאורחים במסעות היום יום שלהם בעירם, וללוותם בדרכיהם הקשוחות.

בירושלים נקראת קבוצת ציירים מיליון שכברפת, המתמחים בציורי קיר עבור ערים רבות בעולם, לפחות אחת פניה העיר. הציורים המלבכים שיצרו הם מלאי חן ואהובים על תושבי ירושלים. כך למשל, הציור במחנה יהודיה המתאר את דוכן הפלפל ונופי השכונה. ואנו שומעים שציירים ישראלים יציריו גם הם בעיתם בעיר.

הקשר השני בו תידון תמונות הארייחים של מריה בליאן, הוא המורשת עתיקה היומין של תמנות ארייחים המתקיימת בירושלים זה כתשעים שנה, מאז שיובאה אליה בידי האומנים הארמנים שבאו מעירם קווטחיה שבטורקיה. עבדתה של מריה בליאן שהיא ילידת ליאן וחיה בירושלים, בין ביתה בcliffe צפפה, לבית המלאכה בדרך שכם, לרובע הארמני בעיר העתיקה, החמונה במסגרת פרויקט ציורי הקיר לעטר את חזות פני העיר.





מרי בליין בחדר עבודתה

מרי בליין אינה מנהלת דיאלוג עם מסורת ציורי הקיר המהפכנית בעולם, או אלה של ציורי לון. כארמנית החיים בירושלים, היא עבודות במסגרת מורשתה עתיקה היום.

הציור מציג פנורמה קוסמית וऐידילית, שאינה מתייחסת למצוות העירונית התוטסת סביבה – ציורי קיר 'עירוניים' אחרים. ים ויבשה מאוחרים בקו אלכסוני מתניעו, המתנויש לאורך היצירה כולה, כאשר זו בניה בין שני דימויים ממושגים – רים ותוחמים של עץ תמר ועץ ברוש, מלאוים בעצי לימון ורימון, בפרחים ובצמחים אחרים. אלה מואכלסים באיליס רועים באחו ובציפורים מקננות בצלמות העצים. זוג טוסים פרושים מנופה מוגבים בתחום התמונה, בעוד שמניפתו של טוס שלישי מהווה את מוקד הייצור. בים דגים מעופפים, ליד דימוי שתי אניות עתיקות יומין, בעוד שהגעו של עץ התמר מתנשא באלכסון מהיבשה וצמרתו מתפרשת על פני הים, צליחתו הארוכה של הברוש, המתעקלת על רקע הים, ממוגנתה למעשה צבעו הכחול.

לדימויי הברוש והתמר מסורת ארוכה בנושאים משמעות סמלית של נצח וחיה, הם מוגנים פעמים רבות כדים מיורכזים באמנות הקבורה של הנצרות הקדומה, ובפסיפסי קיר של כנסיות נוצריות קדומות ברומא, ברונזה ועוד. בימי הביניים המאוחרים יותר, במאה ה-12, מופיעים דימויי העצים בפסיפסים בכנסיות ובארונות הנמלכה הנרמןית בפלרמו ומונראלה, בכנסיית סאן מרקו בוונציה ועוד, ובהמשך גם בציור האסלאמי.

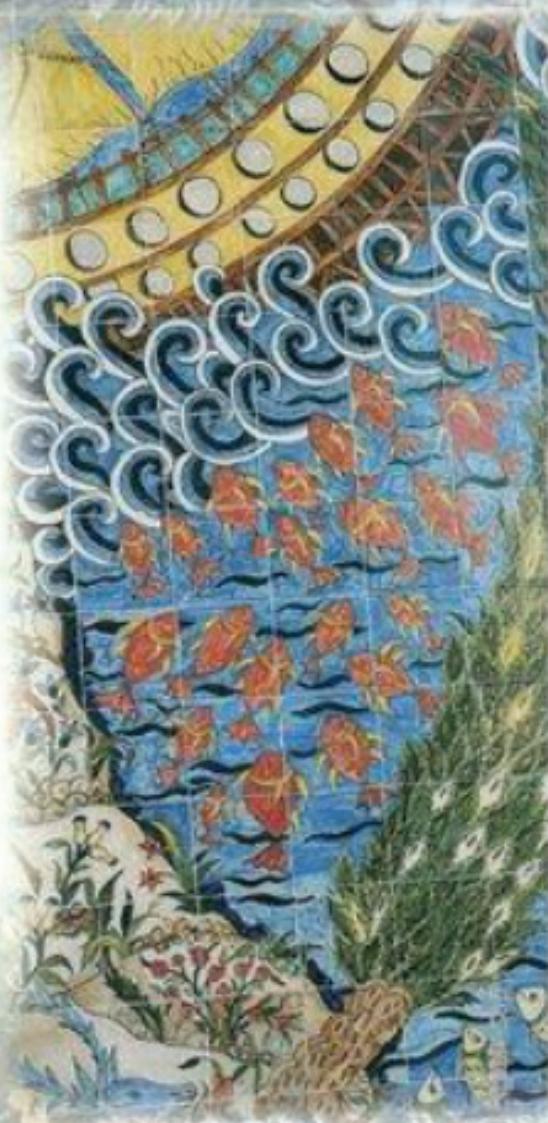
במסורת אומנותיות אלה משמשים דימויי עצים המתוארים ללא תנועה, כרכיב איקוני, מכחיב, מהוות ומסמל נוף מורכב.



מרי בליאן בונה את העצים שלה כקומפזיציה בעין תנועה מתמורת באמצעות קו מתנעע, צורות מעוגלות ומעבירים לדגמים ניאומטריים בצד צירור חופשי של טף פרחוני.

ציירה זו מעניקה משמעויות רב ורבותיות ליטמיום המרכיבים המופיעים גם בעבודותיה הקודמות של מרי בליאן, אך כאן היא מעיטה אוטן ומוסיפה עליה מוטיבים חרשיים. בין אלה האחרונים נמנים: עצי הפירות המלווים את הברושים וההתמר ומתווארים כמחות מיתית; פרחים אגריגיטים; טוסטים שמניפים נראית בשללה מהודרת; ומעל הכל – השתלטות על משטח עצום ושיעבוזו לעלמה ויצירתה.

עובדתיה של מרי בליאן היא פרק מרכזי בתעלת רוח אמנות ذكرى הארכימקה הארמנית בירושלים, חאת באמנות אינדייזודאלית הנוצרת במסגרת מסורת צורנית ארוכת יומי. האמנית מנהלת דיאלוג עם מסורת זו, המגיב לצורה בעלת שפה מובהקת, המשקפת עולם אידיאלי יותר עם זאת דינמי, אישי ונשי.





באות של אמנים הקרמיים לירושלים הוא פרק מורתק בתולדות העיר. בשנת 1918 נקרא האמן הארמני דוד אוונטיאן לירושלים לשפץ ולשchor את אריהי כיפת הסלע. תלמידיו ושותפיו לעבודה, מגרדיץ' קראקייאן הציר ונישאן בליין הקור, נפרדו ממנה ופתחו סדנאות טספות. לעבודותיהם, כמו גם לעבודות בניינם, מילון צורות יהודית המכילה מוטיבים נוצריים קדומים, המוכרים מפסיפסים בארץ ובירדן וmpsipst ארמנון היישאם ביריחו. שפטם היה וחודית משקפת את עולמת של היוצרים בעלי זהות ארמנית-נוצרית וירושלמית. אמנים אלה, רוגם כולם, תרמו תכונות קיר גדולות לעיר ירושלים.

בשנת השישים, בהיותה כבר אם לשלושה ילדים, הייתה מריה בליין לצירת המרכזות של סדנת בליין. חוויללה הייתה עבדותה נאמנה לרופטוואר שמעאה, אך במהרה התחללה לפתח שפת צורות מוחטבת ובעלת זהות משלה. כבר בעבודותיה המוקדמות ניכר דיאלוג ביקורתו עם המסורת ופיתוח מילון עשיר ומגוון שצורותיו בעלות משמעות כמשל וכסלול.

לחמות האוריחים של מריה בליין משנות השמונים (במשך נשייא ישראלי ירושלים) והתשעים הם שלב מגובש בעבודתה. מקורד תיהם הצורניים מגוונים ואפשר להצביע עליהם במסורות ציור במורה. קומפוזיציות הלוחות כוללות מרכיבים מגוונים כגון עצים, פרחים, חיוט צורות מופשטות, שאנים מתקשרים ביניהם בعروה רצינולית, אלא כסמלים וסימנים המיצגים יחד את העולם הספרדי והאידוי.

- בבחינת המציאות שמעבר של מריה בליין. הייצור ישי גן העדן מתקדר ברובך האסתטי כהמונה בוהקת הקולטה ומחזירה את קרני האור ובזוכר הסמלי - כחבצתה, וכן היא טחת בין קירות האבן כגון ענן מסתורי.

*Marie Balian  
Jerusalem 2004*